

Opłata pocztowa opłacona ryczałtem.

№ 22—(62).

Вільня, 16 чэрвеня 1928 году.

Цана асобнага нумару 25 грошай.

WILNO

UL. UNIWERSyteCKA № 9

RED. PRZEGŁAD WILEŃSKI

# БЕЛАРУСЬ

## ТЫДНЕВАЯ ЧАСОПІСЬ

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Wilno (Вільня), Святаянскай вул.  
(ul. Świętojańska) № 9, кв. 1.  
Тэлефон № 1207.

Падлісная цнар  
На 1 месяц—1 зл., на 3 месяцы—3 зл.,  
на паўгода—5 зл. і на год—9 зл.  
Заграніцу ўдвай даражэй.

Цана абвестак:  
За цэлую апошнюю старонку—120 зл.,  
за  $\frac{1}{2}$ —65, за  $\frac{1}{4}$ —35, за  $\frac{1}{8}$ —20 зл.  
За міліметравы радок перад тэкстам  
25 гр., у тэксьце 30 гр. і за тэкстам 10 гр.

## Сэктанты.

Сэктай называецца новы напрамак рэлігійнай думкі, які адкідае адзін ці некалькі харктарных для яе дорматаў, або, пакідаючы дорматы непарушнымі, прымае толькі іншыя вонкавыя формы абрааднасці.

Сэкты зьяўляюцца праявамі хвараблівасці рэлігійнага пачуцця.

Паўставалі яны найчасцей на грунце асабістых непараузменіяў і амбіцыяў кіраунікоў рэлігійнае думкі.

Але сэктанты бываюць ня толькі на грунце рэлігіі. Асабліва ў сучасным культурным грамадзянстве, дзе сфера веры і рэлігіі прызнана прыватнай справай грамадзяніна, як неадлучная частка яго індывідуальнай свабоды, няма месца на рэлігійнае сэктанства.

Цяпер другія галіны высоўваюцца на чало публічнага і грамадзкага жыцця. А там вельмі часта спатыкаемся з сэктамі.

Кожная сэкта заяўляе перад усім, што толькі яна мае манаполь на праўду, толькі яе вызнаніцы спрадядлівыя і добрыя людзі, якім прыгатавана царства небеснае. Усе іншыя людзі нягодныя званінню людзей, усе яны служкі чорта і яго цёмнага царства.

Іх трэба нішчыць агнём і вадою.

Усе сэктанты фанатычныя, суровыя, неміласэрныя людзі, якія ў барацьбе з праціўнікамі, прызнаюць годнымі ўсе спосабы змагання і нішчэння,

Сэктанства пануе ў сучасным грамадzkім і палітычным жыцці.

Асабліва ж хварае на яго нашае беларускае

жыццё. Яшчэ да нядавна была адна „беларуская вера“, але ўжо ад 1924 г., а мо’ і раней, патварыліся палітычныя сэкты з „пракамі“ на чале, якія распарцелявалі нашае грамадзкае жыццё і грамадзкую думку. Бо сэктанты ненавідаяць і думкі, яны ворагі свабоднае мыслі і пераканання. Гэта сярэднявечныя інквізытары, адно што бяз улады і магчымасці паліць сваіх ворагаў агнём і наварочваць на сваю „веру“ мукаю вады.

Нашыя палітычныя сэкты створаны хваравітай амбіцыяй людзей, якія ня ўмелі паразумеца на грунце супольнае грамадзкае працы.

Аб’явіўшыся „лжэ-пракамі“ народнага добра і інтарэсаў працоўных масаў, нашыя сэктанты прыблізілі сабе па некалькі асабаў старонінікам, выбілі ім з галоваў здольнасць лёгічнага разумавання і, замест здаровага грамадзкага разуму, напічкалі галовы свае чэлядзі „канонамі“ сэктанскае думкі.

Ходзіць цяпер гэткая адна, другая і трэцяя чалядка, група безгаловых авечак і жыве тым, што выйдзе з „пракочага“ натхненія кірауніка сэкты.

Усе без малога нашыя палітычныя партыі, гэта толькі „сэкты“, збудаваныя на аўтарытэце, безгалосным праклаценыні перад „пракамі“ і іх асабістымі справамі.

І грызуцца паміж сабою „пракі“, памагаюць ім у барацьбе верныя і адданыя авечкі, што ідуць у бой за сваімі павадырамі і гэтую грызню называюць палітычнаю, а нават грамадзкаю работай.

Адны з гэтых сэктай завялі чырвоную, другія чорную, трэція бел-чырвона-белую вонратку,

але ўсе яны аднолькава шкодныя, усе пасектанеку нягодныя і ўсе зьяўляюцца чэлядзай авечак, якія ідуць за сваімі вожакамі, няздольныя да свабоднае думкі, самакрытыкі і шырэйшага съветапагляду.

Усе гэтая нашыя секты строга цэнтралізаваны, з падзеям на сектанскія ступені на чале з непаграшымі лжэ-пракомі.

Усё грамадзкае жыцьцё распарцелявана гэтаі сектанскай хваробай, якое мікробы апаноўваюць нават моладзь, бо і яна пачала паддавацца моднай пошасці.

Да апошняга часу не паддаваліся сектанству нашыя беларускія студэнты, хоць кожная секта хацела загарнуць іх у свае рады. Студэнты інстыктыўна адчуваюць небясьпеку сектаў, якія адбираюць волю і свабоду думкі, найвялікшага скарбу моладзі.

Беларускі Студэнскі Саюз да апошняга часу быў чысты ад сектанскага гэрэзіі нашага грамадзкаса безгалоўя. На грунце Саюзу маглі спатыкацца прадстаўнікі ўсіх сектаў, (ведама, гэтая, з авечых чалядак), спатыкацца і пазнаваць ману і ашуканства сваіх павадыроў, якія аб'яўлялі ўсіх іншых небеларусамі.

Але і гэтая апошняя беларуская арганізацыя пачала паддавацца мікробам нашае хваробы. Развіваліся і там секты, пачалася парцеляцыя студэнскага арганізацыі.

Мала быць беларусам студэнтам, трэба ўжо быць адным з чалядкі бязмозглых авечак, якія ня думаюць, не крытыкуюць, а толькі хвалиць і слухаюць.

Павадыры, лжэ-пракі съмяюцца з вучнёўскае студэнскага моладзі, робяць добрыя міны ў паскуднай ігры, але свайго дапялі, маюць вер-

ныя душы янычараў, гатовых на ўсё ў імя догмату свае секты.

Паясьнімо на прыкладзе. Ёсьць у Чэскай Празе Аб'яднанне Беларускіх Студэнскіх Арганізацый, г. зв. АБСА. АБСА паўстала ў імя барацьбы з сектанствам, якое панавала ў Празе і яе віталі ўсе вольныя ад сектанскага мікробу.

Прыслала АБСА таму ці іншаму сваю групавую фатаграфію. І вось, сярод сяброў Беларускага Студэнскага Саюзу ў Вільні, вялікі перапалок — як АБСА, „наш“ канон і съвятыня, паслаў фатаграфію таму, хто не належыць да секты? „Грэх“! Пішцца тады лісты і запытаны, чаму? якім правам? і пашто фатаграфія АБСА, съвятыня і рэлігія нашае секты, аказалася ў руках, далёкіх ад якое-колечы сектанскага гэрэзіі?

На пачасце сектанства пануе толькі ў Вільні, сярод тутэйшых „павадыроў“ з мандатамі, і бяз іх, сярод „навучоных“ і „ненавучоных“. За межы Вільні ў масы яно не даходзіць і не дайдзе, бо масы маюць свой здаровы гаспадарскі разум, а ён найвялікшы вораг і абарона ад дзікага грамадзкага сектанства.

Пакуль нашая віленская інтэлігэнцыя не пазбудзеца свае сектанскага хваробы, датуль яна не знайдзе супольнага языка з масамі, бо яны ніколі не зразумеюць хворых на сектанскі шовінізм людзей.

## Прысылайце падпіску!

Усім падпісчыкам, якія да 1 ліпня не аплацілі падпіску, далейшая высылка газеты будзе спынена.

І вось дзеля гэтага ўсе натугі пэрсыдзкага народу на працягу некалькіх тысячагодзідзяў яго істнаваныя скіраваны былі на тое, каб запасы вільгаці невялічкіх вадаўмаў развязаць па ўсіх месцах прыгодных для хлебаробства.

Барацьба пэрсыдзкага народу з прыродай за ваду, барацьба ўпорная, пачатая тысячы год таму назад, вядзеца і цяпер і на прыстае ні на адну хвіліну.

У барацьбе генай чалавек павінен дбать на толькі аб tym, каб ваду з далёкіх горных рэчак давясяці да поля на адлежацьці іншы раз некалькіх дзесяткоў і болей кіламетраў, але і схаваць яе ад праменіні гарачага паўднёвага сонца, якое па дарозе магло бы выпарыць яе раней, чым вада дайдзе да месца свайго назначэння.

Сляды гэтае аграмаднае працы, працы цэлых пакаленій, можна бачыць і цяперак на кожным шагу, у постасі сеі падземных тунэляў, прарэзваючых абшары Ірану ў розных кірунках.

Па тунэлях геных, пад зямлёю працякае вада. Месца, дзе праходзяць яны, распазнаць мож-

## Успаміны з Персіі.

### Часць II.

Прасторы Персіі, абымаючыя Іранскае плоскаўзвышша, маюць клімат гарачы і сухі. Дажджы тамака выпадаюць вельмі рэдка і зьяўляюцца вялікім съвятам для людзей.

Рёкаў таксама небагата, ды працякаюць яны ў стромкіх скалістых міжгор'ях, у месцах, няпрыгодных для хлебаробства, і дзеля гэтага з браку вільгаці ўсе генныя аграмадныя абшары маглі-б зрабіцца бясплоднай пустынай, каб пэрсы на ўмелі карыстацца з тых невялічкіх ручайкоў, якія, зъбягаючы з гораў срэбнымі ўстужкамі, зьяўляюцца адзінімі крыніцамі вільгаці і нясуць з сабою жыцьцё ўсёй краіне.

А глеба Ірану, за малымі выняткамі, пладавітая, ўсюды амаль, дзе толькі ёсьць вада — яна дае багаты ўраджай і щодраю рукою зъвяртае чалавеку працу, патрачаную ім на давядзеніне вады.

## Да беларускага грамадзянства і беларускіх устаноў у краі і заграніцай.

Адозва Беларускага Навуковага Т-ва ў Вільні.

Кожны, хто быў у Вільні ці жыве ў Вільні, калі заходзіў у Беларускія культурна-асьветныя установы, то мусіў пераканацца, што жыцьцё гэтых установ не такое лёгкае, а вонкавы выгляд іх не такі прынадны. Прычын да гэтага трэба шукаць у дрэнным матар'яльным стане і ў няспрыяльных для раззвіцця беларускіх культурна-асьветных установ варунках. Кожная такая установа мусіць плаціць вельмі дорага за памешканье, часам і зусім неадпаведнае, але ўзятае дзякуючы тыму толькі, што сходнае па цане; вельмі часта тая пі іншая установа перажывае цэлых судовыя працэсы за памешканье і стаіць перад магчымасцю выкінення на брук (Віленская Беларуская Гімназія, Беларускае Навуковае Т-ва, Беларускі Музей). А гэта-ж добра ведама, што пазбуйленыне адпаведнага будынку такіх установ, як Гімназія ці Музей, раўнасільна зачыненю іх. Такім чынам высілкі некалькігадовай працы могуць пайсьці за нішто ў адзін дзень, і награмаджаныя гэтай працай беларускія культурна-навуковыя цэннасці могуць згінуць. І гэта ўсё робіцца ў Вільні, у гэтым найвялікшым цэнтры нацыянальнага і культурнага жыцьця Заходній Беларусі! У гэтай Вільні ніводная беларуская установа ня мае свайго ўласнага будынку, ня то што адпавяджаючага заданнем яе, але ніякага будынку ня мае!

Але з усіх установ найбольш цярпіць з прычыны адсутнасці свайго ўласнага адпаведнага будынку Беларускае Навуковае Т-ва ў Вільні і Белар. Музей пры ім. І мала таго, што цярпіць, далейшае трыванье такога стану рэчаў можа прывесці да поўнай катастрофы Белар. Навуковага Т-ва, а асабліва Музею.

Т-ва мае свой цэнны кнігазбор, бібліятэку, Беларускі Музей, мае шмат экспонатаў, вельмі цэнных і вельмі рэдкіх і багацейшую бібліятэку беларусазнаўства... І ўсе гэтыя рэчы над'звычайнай цэннасці, ляжаць звязаныя і запакованыя

ў пяцёх пакоях цяперашняга памешканья, сырога і няпрыдатнага. Такім чынам цяперашні Музей прадстаўляе сабою ня Музей, а склад музэйных рэчаў, зваленых і запакаваных і то хутка ўжо ня будзе дзея класыці новапаступаючых экспонатаў, якія прыбываюць з кожным днём і з усіх бакоў.

У такім самым стане знаходзіцца і беларускі архіў. Такім чынам музэйны і архіўныя цэннасці ня толькі ня могуць быць даступнымі грамадзянству, але яны ў такім стане пішчацца, бо звалены ў цесным, сырым і неадпаведным памешканьні.

Але-ж Беларускае Навуковае Т-ва ў Вільні працуе не дзеля таго, каб сабраныя ім музэйныя і архіўныя экспонаты і бібліятэка прадстаўлялі сабой музэйна-архіўны склад, яно працуе дзеля таго, каб з гэтых экспонатаў утварыць музей, архіў і бібліятэку, даступную для грамадзянства і дзеля навуковых мэтаў. І калі да гэтага часу Т-ва не зрабіла музэю бібліятэкі і архіву даступным для грамадзянства і навуковых даследчыкаў — дык толькі дзеля таго, што ня мела адпаведнага на гэта памешканья і сродкаў, патрэбных на арганізацыю.

А ўжо найвышэйши час прывясці ў жыцьцё гэтыя проекты. Дзеля гэтага Белар. Навуковае Т-ва на сваім апошнім сходзе пастановіла: зрабіць усе высілкі, каб набыць адпаведны ўласны будынак дзеля ўспомненай мэты. Само Навуковае Т-ва зьяўляецца занадта беднай установай, каб магло пабудаваць ці купіць адпаведны будунак. Але што ня змогуць адзінкі, чаго ня зможа адна арганізацыя, то зможа грамадзянства, уесь беларускі народ.

Дзеля гэтага Беларуск. Навуковае Т-ва пастановіла зъяўрнуцца з заклікам да ўсіх беларускіх культурна-асьветных установ, да ўсіх працаўнікоў на ніве беларускай культуры, да ўсяго беларускага грамадзянства, да ўсяго беларускага народу! Калі Беларускае Навуковае Т-ва ня можа пабудаваць ці набыць свайго ўласнага дому, Дому Культуры — дзе-б мясьціцца і музей і бібліятэка, і архіў, хай сам народ сам сабе пабудуе такі „Дом Беларускага Культуры“ ў адным з найвялікшых

на здалёку па лініі бугаркоў, паложаных адзін ад аднаго на адлежнасці 50-60 метраў, якая цягнецца далёка-далёка, ажно працадае недзе за скатам зямлі. Падышоўшы да гэтага бугарка, вы ўбачыце, што бугарок гэны нішто болей, як земляны вал, акружаючы выхад больш ці менш глыбокай студні, выкананай бяз зрубу, на дне якой блішчыць вада. Зы-споду студні гэныя алучаны паміж сабою кароткімі калідорамі, каторыя разам твораць адзін доўгі тунэль.

Адзін канец гэнага тунэлю, паложаны вышэй, злучаны з якім-небудзь вадаўм, з якога ўліваецца ў тунэль вада і, прайшоўшы ўсю даўжыню яго, выходзіць ў адпаведным месцы на поле, і там ўжо разліваецца па цэлай сечі наземных каналau.

Калі прымем пад увагу, што ўся гэная работа была зроблена без якіх-небудзь машынаў і струмэнтаў, вядомых сучаснай тэхніцы, то тады толькі зразумеем, якая аграмадная праца ўложана ў гэную работу чалавекам.

Так, вада — гэта вялікае багацьце для кож-

нага Іранца. Для разьдзелу вады паміж паасобнымі палямі, існуе ў персаў спэцыяльны ўрад. Ен вырашае, калі і колькі вады пусціць на тое пі іншае поле. Пушчаюць яе на поле найчасцей уночы, каб яна не ўпякла да неба.

Гаспадары чакаюць гэнага важнага мамэнту з некай набожнай трывогай. Калі ўбачаць, што вада ўжо ідзе, работнікі з лапаткамі бягуть разам з ёю і расчышчаюць тыя месцы ў сваіх напольных каналах, дзе ёй трудна прасачыцца, папраўляюць іх, адным словам, дбаюць аб тым, каб магчыма больш вады выпіла іх поле.

Чым зъяўляецца для жыхароў Ірану вада, відаць з таго, што замагільнае жыцьцё, пасля съмерці, яны разумеюць, як адпачынак у раскошных садох на беразе рэчкі.

І любяць яны ваду страшэй! У Казьвіне, калі вечарамі па каналах гораду праплывае вада, берагі іх абступаюць людзі і, прысёўшы, цешацца ёю як дзæці: адны мыюцъ у ёй рукі, іншыя апусцілі ў яе ногі, ізноў іншыя прыгарышамі чэрпаюць яе, мыюцъ сабе твары і... п'юць. Так, п'юць

сваіх культурных і нацыянальных цэнтраў — у Вільні. Заграніцай можна вельмі часта спаткаць грамадзкія і культурна-асветныя будынкі з надпісам: „Народ сам сабе“. Да як ці-ж ня могуць беларусы здабыцца на адзін з такіх будынкаў у Вільні — „Дом Беларуское Культуры“?

І тутэйшыя беларусы, з Заходняй Беларусі і беларусы з Усходняй Беларусі, і беларусы на эміграцыі ў Эўропе і ў Амерыцы і ў іншых краёх, усе, у каго ёсьць хоць крыху съядомасці патрэбы развіцця беларуское культуры, мусіць ахвяраваць хоць што-нібудзь на вялікую справу!

Ні межы, ні найвілікшыя прасторы, аддзяляючыя ад Вільні, ні розніца палітычных перакананьняў — ня могуць быць перашкодай у такой вялікай і съятой справе, усе, хто толькі можа, ахвяруйце і прышлеце.

Усе беларускія арганізацыі і установы просьмі звярнуцца да сваіх супрапоўнікаў і сябrou з прапановай адлічачы пэўны пропант на Дом Беларуское Культуры ў Вільні.

## Сельска = гаспадарчы адзел.

### Рэфэрат дыр. Ластоўскага аб пад- ніцьці гаспадарчага роўня нашага краю.

1 і 2 чэрвеня г. г. адбыўся ў Вільні гадавы з'езд Земляробскіх Гурткоў і арганізацый (Związek Kółek i Organizacji Rolniczych). На з'ездзе гэтай важнай у гаспадарчым жыцці нашага краю арганізацыі, выступіў з рэфэратам дыр. Ластоўскі, кіраўнік станцыі досьледаў у Беняконях. Галоўная думка гэтага рэфэрату у скарочаныні падаем тут.

Ня можна нават рабіць ніякага раўнаваньня між гаспадарчымі станамі нашага краю і нашымі суседзямі, славянамі чэкамі, ня кажучы ўжо аб Нямеччыне. Мне, як тутэйшаму чалавеку, сэрца баліць, калі гляджу на гаспадарку ў нашым краі.

Гэтую брудную, густую жижу, працякающую па каналах, па каторых бадзяюцца рэшткі згніўшых арбузоў, гуркоў і рознага съмяцця, бо, паводлуг веры пэрсаў, вада ачышчае ўсё і бруднай быць ня можа. Але вера іх адно, а сумная праўда — другое.

Ня дай Божа якой эпідэмічнай хваробы, а асабліва халеры, якая вельмі частым гасцем бывае ў Ірані. Людзі тады мруць, як мухі, і раза, даякуючы бруду і поўнаму неразуменію пэрсамі гігіены, косіць іх цэлымі тысячамі.

З хлебных расылінаў на Іранскім плоскаўзвышшы найбольш я бачыў пшаніцу і ячменю. Расыце тамака таксама хлапок, расыліна, з якой зьбираюць вату, з каторай пасыля робяць баваўнюю тканіну.

З фруктаў — вельмі шмат тамака пэрсікаў (падобны да нашых сьцівак, толькі больш круглыя і маюць некую касматую скурку), расыце таксама

Асоб, прачытаўшых гэту адозву, просім споўніць гэты неадкладны грамадзкі абавязак, а адозву перадаць сваім суседзям і знаёмым, заахвочваючы іх зрабіць тое-ж самае.

Усе беларускія часопісы і газеты просім перадрукаваць гэту адозву і памагчы такім чынам пашырыць яе ў беларускім грамадзянстве.

Справа з задачы аба паступленыі ахвяраў на „Дом Беларуское Культуры ў Вільні“ ад часу да часу будзем даваць у беларускіх газетах і часопісах.

Ахвяры просім скіроўваць на адрэс: Wilno, Wileńska 8, Białoruski Bank Kooperacyjny kontu 17.

**Увага:** Ахвяры, прысыланыя на „Дом Беларуское Культуры ў Вільні“, будуть ляжаць у Беларускім Коопэратыўным Банку да часу, пакуль не налічыцца сума, патрэбная дзеля куплі ці пабудовы адпаведнага дому.

Розныя „штукарні“, ня знаючыся на гаспадарцы, кожуць, што гаспадарку можна паправіць, матыкуючы збожжа або рэдка сеючы. Перасцерагаю сваіх землякоў перад шкоднасцю геных магічных штучкаў, яны ніякой карысці земляробам ня прыносяць.

Праўда, нават на найгоршых нашых землях можна, без надзвычайніх захадаў і працы, павялічыць плады зямлі на 50-100%, значыцца ў два разы. Да гэтага трэба ісці наступнымі шляхамі.

Трэба стасаваць зялённы ўдабрэнны. Сеяць лубін, за выняткам гліністай зямлі, сеяць сарадэлю ў жыта, там, дзе расыце канюшына, загорваць другі пакос канюшыны.

Трэба палепшиць фізычны стан нашых земель, гэта можна асягнуць, адгадняючы і дрэнуючы грунт.

добра вінаград, але магамэтанская вера забараняе пэрсам піць віно, і дзеля гэтага добрых гатункаў вінаграду ня надта шмат, і разводкай іх займаюцца армяне (хрысьціяне), альбо жыды. Яны робяць з яго віно, але збыт яго малы.

Хвальць віно Кірманшахскае. Я піў яго. Яно мае моц і хутка ап'яніе, але ня вельмі смачнае.

Самыя-ж пэрсы гадуюць яго толькі для яды, альбо для вырабу воцту.

З гарадоў Іранскага плоскаўзвышша, якія мне прышлося пазнаць, жывучы ў іх даўжэйшы час, гэта — Казьвін, Хамадан, меней трошкі знаёмы мне Тэгэрэн і Кум, у якіх я быў усяго некалькі разоў.

Дзядзька Пранук.

(Працяг будзе).

Трэба на вузкіх загонах рабіць высокія склады, такім чынам вада будзе сплываць. Наступна трэба зносьць і загорваць межы, якія ёсьць толькі сялібай інсектаў, грыбоў і іншых дзікіх і шкодных расылінаў.

Сеючы збожжа, трэба датарнавацца да клімату, які маём. Трэба памятаць, што ў нас зіма, ў парадунаныні з іншымі краямі, а нават іншымі часткамі Польшчы, трывае на 45 дзён больш.

Зараз-жа па жніве трэба загараць іржышча. Загаранае іржышча папраўляе грунт. Важней рэчай ёсьць паглыбленьне ральлю. Гаручы, трэба сышкай ісці па баразьне і такім чынам ральлю можна паглыбіць.

Пад бульбу трэба гарачаць на зіму глыбока, так на верх выдабыць трошкі (ня многа) жоўтага пяску. Бульба ў гаспадарцы адыгрывае важную ролю. Без яе няма правільнага пладазьмену і паправы ўраджаю. Бяз бульбы, як наагул без аконых расылін, няма малака. Пад бульбу ня трэба кідаць густа і многа быдлячага гною. Трэба ўжызаць палову гною і зялёны ўдабрэнны.

Трэба памятаць, што штучны ўдабрэнны цяпер дарагі і часта не аплачваюцца. Важней рэчай ёсьць добрае насенне. Перад засевам трэба насенне ачысьціць. Найлепш мачыць у рошчыне суклемы  $\frac{1}{1000}$ .

Вось гэных некалькі ўвагаў павінен пільна разглядзець кожны гаспадар. А калі, разглядзеўшыся ў сваім цяперашнім палажэнні, прытарненца да новых вымаганій, даложыць працы, дык бязумоўна гаспадарку сваю паправіць.

быць скіравана на тое, каб зямля была добра ачышчана ад пырніку і др. съметнікаў траваў.

Калі проса сеецца па залежах, то пласты зямлі паднімаюцца плугам яшчэ з восені, або са маю раніняю вясною на глыбіню 3-4 вяршкі (20-25 сантим.). Перад пасевам проса, зямлю трэба зьлёгка прабаранацца ў 4-5 съядоў і сеяць проса па 24-32 кілётр. (1,5—2 пуды) на гектар, прыкрываючи зусім мелка насенне.

Перад пасевам насенне проса добра, як кажуць, пратравіць, або вымачыць у медзяным купарвасе (сіні камень), якога бяруць 1 фунт на 8 вёдзера вады і вымочваюць проса пудоў 8 у працягу 10-12 гадзін.

Гэтак сама добра дзеля генае мэты браць і вымочваюць насенне ў слаба распушчаным фармаліне, якога бяруць 0,5 — 1 кілётрам на 10-12 вёдзера вады; гэныя спосабы пратраўлівання насення проса, аўса і інш. памагаюць таму, што ў сырый гады збожжа ня церпіць ад галаўні, (грыбковая хвароба). Часамі можна прамываць проса і ў звычайнай вадзе, дзеля чаго насыпаюць проса ў бочку, наліваюць вады і памешваюць, тады лёгкае насенне ўсплывае наверх і яго зліваюць з вадою раз-два, а пасля рассыпаюць мокрае проса, каб абвертылася і затым сеюць. Калі пасенянае проса наклоненца, само насенне палопае, тады часта заходзіць патрэба рабіць гэтак званае — „ламаныя пасеваў“, гэта значыць, прымяніць зусім мелкую арбу проса вузкімі пластамі, альбо пабаранацца яго лёгкімі баронамі. Ламаныне гэтае заўсёды прыносіць вялікую карысць, бо ачышчае поле ад пырніку і іншых траваў і павышае ўраджай зярнят. Ламаныне звычайна робяць на 3-4 дзень пасля пасеву і падчас цёплае пагоды, і на 7-14 дзень, калі стаяць халады.

Дзе ня робяць ламаныня, там абавязкова трэба палоць проса.

Проса, пасенянае на навіне або пласту, дае ня менш як 50—150 пудоў зярнят і якіх 70—200 пудоў саломы, якая зьяўляецца надта добрым кормам для жывёлы, асабліва калі салома добра падсушана і не заплесынела, што даволі часта бывае. Ураджай-жа проса з мяккіх стараорных зямель заўсёды бывае трохі меншы — гэтак 40-100 пуд. зярнят і 50-140 пуд. саломы.

У некаторых мясцовасцях гаспадары не без карысці часта сеюць проса ў папары, дзеля атрымання сена або і зялёна горму. Гэткім чынам насенне проса дае многа сена, добра ачышчае і падгатаўляе поле пад жыту і нават пад пшаніцу, а самы пасеў каштует ня дорага, бо патрабуеца дзеля засеву аднаго гектару якія з пуды зярнят; сена-ж часта можна сабраць больш як 300 пуд. Пасенянае проса дзеля зярнят падчас паспявання лёгка асыпаецца, дык вось, трэба зьбіраць яго з поля асцярожна, а таксама і вазіць на засланых посьцілкамі вазох.

Трэба глядзець, каб проса заўсёды было добра падсушана, бо вымалачаныя зярняты проса, будучы сыраватымі, лёгка ўграваюцца і псујуцца, роўным чынам сыраватая салома ўграваецца і псуєцца.

Гатункаў або сартой проса даволі многа і ўсе яны розніца па форме сваіх мяцёлак, па колеру зярнят; велічыні саломы і г. д.

Мяцёлкі ў просе бываюць раскідныя, як пу-

## Культура проса (*Panicum miliaceum*).

Проса — старая культурная расыліна, якая была ўжо вядома падчас Юлія Цэзара і занесена ў Эўропу з Усходняе Азіі. Проса разводзіцца дзеля атрымання з яго зярнят, з якіх робяць крупы, называныя *пшаном*. Проса вельмі любіць цяпло, асабліва падчас прастання і калі паспівае. Яно надта ўразліва на прымаразкі і моцна забіваецца съметнікамі травамі, ласыне пры пасеве яго ў халодную зямлю. Проса трэба сеяць не раней другое падавіны траўня, а нават з пачатку чэрвеня.

Калі проса пусыціць ужо тры лісьцікі, тады яно не бацца ні засухі, ні сухіх вятроў. Проса нават добра пераносіць засухі, але ня зносьць лішніяе сырасці грунту.

Проса любіць пладародны грунт і чисты ад травы, а лепш за ўсё яно ўдаецца на цалінах, многалетніх залежах і пералогах, якія не абраўляліся гадоў 7-8.

Гэтак-же добра яно ўдаецца на канюшнічы і пасыль бульбы, абы зямля была чыстая ад съметнікаў траваў.

Хаця проса любіць клустую зямлю, але сеяць яго па сувежым гнай ня варта, бо яно тады надта забіваецца травамі і больш ідзе ў салому. Словам, дзеля проса найлепш падходзяць пухкія суплясковыя або сугліністые грунты; цяжкія-ж гліністые, тарфяністые, балацістые, або вапнаватыя грунты дзеля культуры проса не надаюцца. Трэба заўважыць, што па просе заўсёды вельмі добра ўдаецца жыту.

При пасеве проса, галоўная ўвага павінна

чок травы мяліку, або паніклія, альбо сагнутыя на адзін бок, і могуць быць сабраныя разам мяцёлкі, як-бы бярозавы венік, — гэта будзе так званае *комавае проса*.

У раскідных або мяцёльчатых просаў зярніты бываюць белаватыя, жоўтыя, шэрыйя, чырвоныя або цёмна-каштановыя; усе гатункі гэных просаў скарасцеленыя, не вымагаюць дужа ад грунтоў, але самі зярніты даволі дробныя.

У сартоў паніклага, або поўсагнутага проса па колеры зярніты бываюць жоўтыя, чырвоныя, шэрыйя і чорныя, а ў камавога проса — чырвоныя і жоўтыя. Гэтых усе гатункі познасьцеленыя, вымагаючы далёка лепшых грунтоў, хача зярніты дужа большыя.

Есць яшчэ гэтак званае *пластовае проса* з жоўтымі рагавіднымі зярнітамі, якія даюць надта смачныя крупы. Проса гэнае ўдаецца найлепш на пластах або цалінных землях.

У Радзівіл і ў Беларусі найбольш сеюць звычайнае проса — *Panicum miliaceum*, а таксама белае развесістое проса (*Panicum miliaceum effusum*), якое зусім не вымагае добрых грунтоў, часта добра ўдаецца па жыце і бульбе, і на полі чыстым ад пырніку дае 70—100 пудоў з гектару.

Проса паніклае (*Panicum miliaceum contractum*) — жоўтае і чырвонае — мала ўраджайнае і зярніты дробныя.

Камавое проса — (*Panicum miliaceum compactum*), вымагае лепшых грунтоў, пасыпвае пазыней, дае тоўстую салому, але часта можа дадаць да 250 п. зярніт.

Чырвонае камавое лепш за жоўтае і белае і дае вельмі драгое пшану.

Італьянскае проса — (*Setaria italica*), або галоўчатае проса, галінкі яго ўкарочаны і сабраны як-бы ў пачатак кукурузы. Адным з разнавідаў яго будзе гэтак званы *мачар*, які добра пераносіць засухі, расцеце на полі на больш 9-10 тыдняў і калі пасеяць на сена, то дае корм на горшы за канюшыну. Мачар любіць добрую апрацоўку і чистую зямлю, але на зносіць съвежага гною. З гектару можна мець 200-250 пуд. добрага сена і пудоў 30 зярніт.

Да просавідных расылінаў адносіцца і сарго, гаолян і інш. расыліны.

Я. Х.

## Падгатоўка поля пад ярыну.

Дзеля таго, што яравыя пасевы ідуць галоўным чынам пасыль азімых, падгатоўка пад іх поля звычайна робіцца ў канцы лета, ці ў працягу восені; у крайнім-жа выпадку яна выпаўняецца і вясной.

Апошнія бывае тады, калі сяляне карыстаюцца іржыунікам для свае сакіні.

Зразумела, што пры гэткіх умовах зямля ня можа быць падгатавана, як трэба, бо на апрацоўку яе часта астаетца на больш як месяц, а за гэтак кароткі час, асабліва цяжкі грунт, амаль немагчыма апрацаваць больш ці менш задавальнюча. З другога боку, пакідаць першую аўторку грунту пад ярыну да вясны таксама нявыгадна, бо ведама, што часта ўраджай на гэткіх грунтох атрымоўваецца горшы, чым на зяблавых палёх.

Звычайна з мэтай атрыманьня лепшага ўра-

джаю ярыны грунт пад яе арэцца з восені два разы — першы раз на нязначную глыбіню (лущчэнне), а другі — на ўсю глыбіню, каб грунт у працягу зімы змог добра прамерзнуть і выветрыцца. Чым раней будзе рабіцца лущчэнне грунту, тым лепшыя будуць ярыны ўраджай на гэткіх палёх.

Неабходна яшчэ памятаць, што лущчэнне трэба рабіць зараз-жа пасыль сабраныя азімых расылінаў, калі грунт у верхніх слоёх бывае вельмі пухкі.

Апошніяе лущчэнне асабліва заўважваецца пры добрых ураджаях, якія харктарызујуцца густым травастаем. Тлумачыцца гэта тым, што хлебныя злакі, а асабліва ўсе шырокалістыя расыліны як: гарох, грэчка, віка і інш. заценяюць грунт, бароніць ад удараў граду і дажджу, заглушаюць шкодныя травы, а таксама не даюць асядаць грунту; калі ж пасыль зборкі гэткіх расылінаў поле астаетца ў працягу некаторага часу не ўзараным, дык паверхня яго будзе хутка шчыльнець, губляючы свою пухкасць ці, як называюць, „съпеласць“; шкодныя-ж травы, звольніўшыся ад прыгнечванья ўплываюць культурных расылінаў, пачынаюць хутка разъвівацца, высушваючы грунт і яшчэ больш размнажацца сваім насенінем. Калі, апрача гэтага, на гэткае поле выпускаецца быдла, дык ральлю вельмі зьбіваецца нагамі жывёлы і таксама губляе карысную пухкасць.

Пralушчанае сваячаснае поле другі раз арэцца на большую глыбіню ў канцы верасьня, ці ў першых датах кастрычніка, гледзячы па клімату гэтай мясцовасці, і ў гэтай постаці пакідаецца да вясны.

Не бескарысна будзе між першым і другім узьмётам нават прабаранаваць пралушчаны грунт дзеля зьнішчэння на ім шкодных траваў, якія ізноў з'яўляюцца. Лёгкія грунты лепш пакідаць да вясны не аранымі, а толькі баранаваць іх у працягу восені з мэтай выкаранення на іх траваў. Пры вельмі вялікай вільгаці на цяжкіх грунтох праводзяцца вадасцечныя боразны, каб сънегавая вада магла з іх сцічы. Вясной, калі поле даволі прасохне, цяжкія грунты спачатку бараняюць, а пасыль аруць адзін ці два разы на розную глыбіню, гледзячы, калі прыдзецца на іх сеяць.

Канечнэ, пад ранейшую ярыну магчыма аблежаваць аднэй узоркай поля.

Шнуры ці наагул кожучы вучасткі з-пад бульбы, буракоў і іншых кораньлодаў можна апрацоўваць крыху інакш. Гэткія грунты, пасыль зборкі з іх пладоў і насеніня, магчыма араць адразу на вялікую глыбіню нават на зълёгших грунтох, але і тут таксама трэба араць зараз-жа пасыль зборкі ўраджая.

Некаторыя гаспадары, узараўшы грунт з восені пад ярыну, думаюць, што ў іх ужо ўсё зроблена і на рупяцца далей апрацоўваць патрэбным чынам ральлю вясной.

Дзякуючы гэтаму, грунт сільна высыхае і пасыль, пры пераварочванні, ён адвалываецца плугам вялікімі скібамі. Зразумела, што пры гэткіх варунках вясенняя арба з'яўляецца зусім бескарыснай. Калі гаспадар дзеля якіх-колечы прычынаў пакідае арбу свайго грунту да вясны, дык яму прыдзецца вельмі глядзець за тым, каб па магчымасці лепш скрыстаць кароткі час, які астаетца да сяўбы. У гэткім выпадку трэба ра-

біць першую аб'орку як мага лепш і хутчэй, не забываючи зараз-жа за плугам і баранаваць. Зразумела — гэткае працы на трэба рабіць у той час, калі گрунт яшчэ вельмі сырый. Лепш некалькі дзён пачакаць з гэткай арбою, чымся рабіць яе пры сырым گрунцем.

Канчаючы апісаныне апрацоўкі گрунту пад ярыну, мы павінны сказаць, што найлепш у ліпні араць мелка, а ў каstryчніку г. зн. увосень узараць глыбока.

Тлумачыцца гэта тым, што летняе лушчэнне (аб'орка) зяблёвых گрунтоў добра захоўвае вільгаць і лёгка прапускае ў گрунт восенскія асадкі.

Восенская-ж арба поля зьбірае вільгаць у верхніх слоёх і не дае магчымасці ёй добра ўсмоктвацца ў глыбіню گрунту, асабліва пры ранейшым яе ўзараўненні. Значыцца, веснавая аб'орка дае дзеля ярыны больш вільготны گрунт і таксама затрымоўвае высыханье сабраўшайся вільгаці яшчэ з восені.

Усё вышэйсказанае аб падрыхтоўцы گрунту пад яравыя мае на мэце, галоўным чынам, напакленыне і зберажэнне گрутовай вільгаці, зьяўляючайся, як вядома, адным з самых важных фактараў у адношаньні атрыманыя найлепшага ўраджаю там, дзе заўважваецца недахват атмасферных асадкаў вясной і летам.

Важнасць пералічаных прыёмаў ужо даўно признавалася ў земляробстве рознымі вучонымі і практичнымі гаспадарамі, а дзеля гэтага кожны павінен згадзіцца з тым, што вялікім скарбам у гаспадарцы зьяўляецца: 1) як мага большы лік у گрунце вады зімой; 2) падтриманые прашчальнасці گрунту для вады, каб у ральлю пранікла па магчымасці большая колькасць атмасферных асадкаў; 3) затрыманыне капілярнага руху вады ў گрунце да самай яго паверхні, чым аслабляецца і нават зусім прытрымліваецца высыханье расыліны. Дзякуючы вышэйназваным варункам, нашыя گрунты лічацца прыгатаванымі дзеля добра га разъвіцца мікраарганізмаў, якія і ствараюць вядомую съпеласць گрунту, дзякуючы якой ёсьць пеўная надзея на атрыманыне вялікага ўраджаю, як з азімых, гэтак і з яравых. І чым бяднейшы گрут, тым большы ўплыў на яго маюць вышэйназваныя бактэрыі, функцыя якіх браць вольны азот з паветра і перадаваць яго расылінам. Грунтавыя бактэрыі для свайго хуткага разъвіцца патрабуюць пяптыні, паветра і вільгаці. Інш размнажаюцца ў усякім گрунце, а ў лугавым найбольш. Найменшая колькасць гэтых бактэрыяў знаходзіцца ў گрунтох, дайшых ужо некалькі ўраджаяў, а найбольшая ў گрунце пасыя шырокалістных іншых бабовых расылінай.

І вось з усяго сказанага мы бачым, што задача апрацоўкі گрунту на ў тым, каб толькі пераварочваць зямлю плугам і сахой з аднаго месца на другое, а ў тым, каб аблігчыць у ім хіміка-біолагічныя працэсы і, ў выпадку патрэбнасці, зьнішчыць перашкоды правідловому ходу гэтых працэсаў. Вось дзеля чаго не глыбіня і не інтэнсіўная апрацоўка گрунту, а сваячаснасць яе зьяўляецца галоўнай і рацыянальнай падгатоўкай گрунту да пасеву. Калі зараз-жа пасыя зборкі расылінаў з поля не заараць, дык частка пашні, якая знаходзіцца на ім, губляецца бескарысна для азотных бактэрыяў і зъядаетца іншымі мікраарганізмамі, засяляючымі атмасферу.

А па-другое, поле не ўзаранае пасыя ці сярпа, высыхае і цвярдзеє зверху, астаючыся дзеля гэтага наярстынім для пранікання паветра. Церпячы-ж ад недахвату апошняга, а таксама і вільгаці, названыя мікраарганізмы з кожным часам усё больш і больш выміраюць. Поне-ж ўзаранае хоць-бы на самую наярственную глыбіню, пасыя зборкі расылінаў, хутка ажывае, бо ў ім пачынаецца бражэнне ці разъвіцца гэтак званай съпеласці گрунту. У гэткім выпадку گрунт пры цёплай пагодзе разрыхляецца на гэткую глыбіню, што здаецца ўжо глыбока ўзараным.

Апрача ўсяго, калі мы хочам удабрыць свае گрунты гноем, дык так рэкамэндуецца лажыць яго летам і ўвосень і заараць вельмі мелка, каб значная частка яго аставалася амаль не паруханай зямлёю. Гэта таксама дае магчымасць лепш разъвівацца азотнымі бактэрыямі. Неабходна заўсягды памятаць аб тым, што глыбокае закрыванье гною, асабліва-ж на больш цяжкіх گрунтох, вельмі мала ідзе на карысць пасеяніх расылінай, а больш дае ежу вядомым گрунтовым грыбком.

S.

## Макрэц у кані.

Макрацом называецца прышчаватое запаленне скury на задніх, ніжніх часцінах ног, ніжэй гэтак зване шпоткі.

У вельмі цяжкіх, альбо зацягнутых выпадках пераходзіць гэтага хвароба вышэй шпоткі, альбо на бочныя часці ног, альбо на запяяткі і пасады капытага.

Макрэц выступаець найчасцей узімку, альбо ў часе вясняных і вясенних балотаў, выступаець таксама пры халодных доўга трываючых дажджох. Дзеля гэтага гаспадар павінен у гэтых порах году выціраць коням ніжнюю часць ног сухою, мяккаю саломай, калі ўводзіць іх у хлеў.

Прыкідаецца макрэц і як пасыледак неадпаведнага кarmлення жывёліны, напрыклад, стуклым аўсом, гнілым сенам і г. д.

Падатнаю на макрэц робіцца скура дзеля неахайнасці, альбо калі коні тримаюць у задухлівых хлявох, дзе паветра не праветрываецца, альбо няма адпілыву макраты.

На макрэц захворваюць пераважна маладыя коні, якіх скура мала ёсьць адпорнай на хваробу,

У старых коняў макрэц прыкідаецца як паваротны, па пераўбытам ужо ў маладым веку.

Макрэц вельмі цяжка вылечваецца, калі лячыць яго наяўмела, альбо калі да яго на вельмі паважна адносіцца ды зацягнунець.

Азнакі гэтага хваробы гэткія: пры вострым макрацу зьяўляюцца на ніжніх часціцах ног, ніжэй шпоткі прышчы, з якіх выступаець крываная съраватка, якая засыхаець у струпы.

Скура ў гэтых месцы апухае, што выклікае боль і кульгашненне. Бываець, што коні перастаюць хадаціць.

Калі хваробу закінуць, дык запаленне захопівае далейшыя і глыбейшыя часціны; валасо натапырваюцца (сабачы волас), зълепліваюцца ў кулкі, а скура хвалдуеца, лопаеца і пакрываеца бура-шэрым, съмярдзючым струпам, пасылдкам чаго ногі апухаюць, а хвароба пераходзіць за путні. Як далейшае разъвіцца хваробы,

выступаець дзікае мяса, як нарости, з якіх выцякае съмірдзючая цекласць.

Пахам гэтая цекласць прыпамінае гнільня селядцы. Скура і падскурная тканіна апухаюць і гэткія абраклыя ногі прыпамінаюць ногі сланёвія.

У такіх выпадках скура і падскурнік мярцьвеюць і можа здарыцца запаленне крыва.

Лячыць гэтую хваробу трэба гэта: з пачатку памагаюць цёплыя абкладкі з паранае мешаніны па роўнай часці з пацерух сена з алфеем (сылізінкам) альбо аўсяной ці ячменнаю паліявінай. Абкладваць трэба раз на дзень, калі-ж макрэц у каня баліць, дык трэба дадаць да вышэй успомненай мешаніны  $\frac{1}{2}$  жмені насення лёну, альбо цввету мальвы ці шалфею.

Добра зрабіць цёплую купель на 20 мінутаў. Купаць трэба ў прышары з роўных часцей (па жмені) вышэй успомненых зёлкаў. Гэтая зёлкі трэба запарыць у 3 квартах кіпню.

На купелі хворыя часціны ног трэба выцерці насуха і нашмараваць камфорным алеікам, які можна дастаць заўсёды ў кожнай аптэцы, альбо нясоленым съвежым кароўім маслам, да якога трэба дадаць соку з няспелых макавак. Нагу трэба перавязаць старою, чистаю льняной ганучкай. Па трох днёх вымыць ногі з мылом, а як не памагло, дык паўтарыць купель. Калі-б скура ўжо патрэскалася і пацёк съмірдзючы гной, добра накладаць раз на 2 дні перавязку з льнянога прадзіва, нашмаравашы ўперад хворае месца льняным алеем з вапняной вадою. Рабіць гэта на перамену з купельлю з адвару дубове кары (з маладых галінак).

Памагае так-же перасыпанне перад перавязкою паленым галуном.

Нарасты з дзікага мяса трэба прыпаліць ляпісам альбо распаленым жалезам.

Калі-ж ужо з'явілася гніццё, дык трэба шмараваць росчынай крэоліну Пірсона (Pearson), бяручи 1 лыжку на кварту адвару дубове кары.

У такіх выпадках памагае таксама шмараванне памазком ацтанінам, бяручи 2 грамы гэтага леку на 50 грамаў пераваранае вады, з дадаткам 1 лыжкі сыпірту. Можна таксама ацтанін развязацьці ў самым сыпірце.

Хворых коняў ня варта высылаць на працу, асабліва калі мокра.

Я. П.

## ПЧАЛЯРСТВА.

### Вывад матак.

Карысьць ад пчалярства, як аб гэтым ужо шмат гаварылася, залежыць ад сілы вульля, г. зн. ад вялікасці сям'і і ад якасці пчол-работніц; дзеля гэтага практичны пчалляр ніколі не пакіне пчол бяз добрае, здаровае, плоднае маткі. Пасыль раення, а гэтак сама пасыль ўтраты маткі, у працягу якіх трох тыдняў, не кладуцца яечкі дзеля таго, што маладая матка праз гэты час павінна вывясяціся: (у гэтых час можа нават знайсціся небяспечная для пчаляроў трутойка). З прычыны таго, што ў летнія месяцы найболей пчол губіцца падчас узятку на полі, можа здарыцца тое, што сям'я ўсе больш і больш будзе

паменшвацца і слабець, асабліва тады, калі вулей дасыць яшчэ дружакі. Дзеля гэтага мы павінны старацца, каб сям'я па магчымасці ніколі не засталася бяз маткі, гэтым мы выграем і час і сілу вульля. Калі пчалляр хоча мець большую карысьць з свае пасекі, то ён павінен рупіцца, каб у яго пад рукою, г. зн. на пчальніку, былі заўсёды плодныя, здаровыя, запасныя маткі.

Вывад гэтых матак, у адумысных запасных вулейчыках, я дакладна апішу ў сваім наступным артыкуле, цяпер толькі абмяжуся што да вываду матак у сваіх вульлях, аб іх замене і аб значэнні добрае маткі для вульля. Вось-жа часта можна прыкметаць, што адныя маткі менш плодныя, як другія, альбо зноў-же ад'значаюцца не такою якасцю. Гэткіх матак трэба пчаляру павяліцца цераз замену іх лепшымі пад якасцёвым паглядам маткамі, дзеля таго, што пасыпешная зборка мёду залежыць ад якасці маткі, ад ліку і мацнаты яе патомства.

Вельмі важна пастарацца захаваць на даўжэйшы час добрую якасць вульля і пры выбары матак на будучыну трэба браць такія, якія пражылі ўжо з адзін год і пакінулі па сабе моцнае і працаадольнае патомства; трэба не забывацца, што маткі наагул перадаюць патомству ўсе свае прыкметы, прыкладам: працаадольнасць будову і г. д.; трутні-ж перадаюць рабочым пчолкам характар.

Маладая маткі найбольшую сваю якасць асягаюць на другім годзе жыцця; надалей, па двух гадох, можна іх трymаць толькі ў тым выпадку, калі гэтая маткі ад'значаюцца якімісці над'звычайнімі прыкметамі, якія мы хочам, каб матка і надалей перадавала патомству. Да вываду матак трэба рыхтавацца ўжо з ранняе вясны. Трэба выбраць самую моцную сям'ю і падкропляць яе ўвесе час падкормліваннем і ўсільным чарвеньнем.

У гэтых вулей устаўляецца вуза толькі на рабочую пчалу, не на трутняў і ён пакідаецца выключна для вываду матак. Для вываду трутняў трэба выбраць другі вулей, гэтак сама з моцнаю сям'ёю і пачаць усільна падкормліваць, з ранняе вясны. Калі вулей увайдзе ў сілу, дык у сярэдзіну вульля ўстаўляецца трутнівая вашчына; дзякуючы ўсільному падкормліванню, матка чаракі гэтае вузы запойніць яечкамі, а ў свой час з іх выйдуць трутні, якія і вылятаюць тады, як трэба запладніць матку.

Гэткім чынам, пры помачы разумнага падбору сем'яў мы ня толькі папераджаем блізкае радзтво, якое вынікаець з таго, што ў адным вульля гадуем і матку і трутняў (дзеля чаго ласце ў даным выпадку мы гадуем трутняў асобна), але палішаем пароду пчол, цераз зъмяшанье крыві маткі з аднаго вульля з кривью трутняў з вульля другога, перадаючы разам з гэтым усе добрыя прыкметы зъмешанай криві сем'яў.

Калі бываець ранняя кладка яечак, дык трутні выйдуць ужо ў красавіку; як толькі гэта будзе прыкметана, тады ў сярэдзіну другога гнязда, гэтак сама падкормліванага, устаўляецца рамка з пустою вузу з пчалінімі чаракамі; матка безадкладна зачарвяе гэтую рамку. Праз трох дні пасыль зачарвеньня матку трэба выняць і пасадзіць у другі вулей. Рамкі з незапячатаўшымі вузу гэтак сама трэба выняць і пасадзіць у другія гнёзды.

Цяпер пчолы, маючы запячатаўшую чарву, хадзя ѹ маткі ня маюць, гнязда ня могуць пакінуць, а на тое месца пачнудзі закладаць матачнікі па краёх вузы; у гэтай працы мы можам ім дапамагчы распірыўшы дзірачку тэй чарачкі, конусаваю палачкаю, з якое мы хочам, каб пчолы пачалі будаваць матачнікі. Гэткім чынам мы раўнум съценкі суседніх чарачкаў зазывчай ніжэй паложаных і застаўляем гэтым самым пчолак папраўляць шкоду, а дзеля таго, што зруйнаваных чарачак пчолам ня ўдасца паправіць, яны прыймаюцца за работу аднае на іх месца чарачкі, зробленай нашай конуснай формы палачкай і выводзяць яе ѹ матачнік. Гэтак сама некаторыя пчаляры радзяць адразвальніца берагі вузы, хочучы пчолам гэтым самым пабудаць да закладання матачнікаў, уздоўж гэтых абрэзаных берагоў. Гэты спосаб вываду матак завецца *штучным*, дзеля таго, што пчолы пры нашай дапамозе і пад нашай апекай будуюць матачнікі, якіх-бы самі пабудаваць не асьмеліся, бо ня лічылі-б гэта патрэбным, але пры нашай помочы палічылі патрэбным, калі мы адабралі ѹ матку, *пакінуўшы ѿ вульі чарву*, якой пчолы ўсё ж такі стараюцца запэўніць будучыну цераз вывад маткі. Заходзіць пытаньне, пашто мы стараемся, каб пчолы залажылі чым больш матачнікаў, калі-б для іх аднае маткі хапіла? Бязумоўна, што пчолам для данея сям'і хопіць аднай маткі, а нашыя старанні ѹ тым, каб пчолы іх залажылі чым найболей апраўдаюцца тым, што нам патрэбны на кожны выпадак летам здаровыя запасныя, плодныя маткі, атрыманыя вышэйсказанным спосабам. Прыходзіцца прыкметіць на гэтым месцы аб тым, што мы аднак-жа *не допускаем*, каб пчолы вывялі гэтых матак у тым вульі, дзе яны залажылі больш лік матачнікаў.

Штучны вывад матак робіцца ѹ адумысна дзеля гэтай мэты зробленых маленікіх вулейчыках, аб якіх я пагавару з паважанымі чытачамі наступным разам. Тут толькі ад'значу, што гэты самы спосаб мы можам застасаваць і тады, калі хочам вывясці адну, нам патрэбную, добрую матку для данага толькі аднаго вульля. Гэта можна рабіць падчас багатага мёдабрання, калі ѹ пчол у вульі ёсьць шмат чарві, прыкладам— хоць напалаўні трутовае, пакладзене старою ўжо няздолънаю маткаю. Вось-жа, каб замяніць яе новаю можам адабраць яе ѹ пчолак, а яны, ня могучы пакінуць чарву і занятыя зборкаю мёду, заложаць матачнік і вывядуць сабе новую матку. Гэта бывае часамі карысна рабіць і дзеля таго, каб стрымаць пчолы ад раеньня і змусіць іх на насіць чым найболей мёду. Я чую ад некаторых украінскіх пчаляроў-практикаў, што праста ѹ часе багатага мёдабрання аддушваюць наўмысна матак у моцных вульлех з чарвою, дзеля таго, каб пчолы пакінулі думку аб раеньні і займаліся толькі выключна зборкаю мёду. Ці карысны гэты спосаб, ці благі для пчаляроў, я напэўна не ма-гу сказаць, хай яго хто хоча спрабуе і пераканаецца сам, крытыкуючы потым альбо хвалічы яго. Я прынамсі да гэтай пары на сваёй пасецы яго не практикаваў, але ўсё-ж думаю, што можна ім будзе паслугоўвацца тады, калі на пасецы ёсьць штучна выведзеная маткі, з якіх мы, калі аддушым матку і спаткаемся з бядою, адну з гэтых запасных матак можам у вулей падсадзіць, не пагражаючы яму згубаю.

Адным словам, маючы на пасецы запасныя

маткі, штучна выведзенны ѹ адумысных вулейчыках, можна паслугоўвацца на пчальніку рознымі апераціямі (у вульі) з маткаю, ці то аддушваючы яе і прымушаючы пчолы ўстрымамаць раеньне, а збіраць толькі мёд, ці то ізноў-жа, у выпадку старога веку, альбо благое пароды, ці гатунку, заменяючы яе больш лепшаю з нашага запаснога вулейчыка, ці зноў-жа ѹ выпадку штучнага раеньня, г. зн. разгону пчол, гэтак сама неабходна даць адагнанай палаўніе пчол запасную матку і г. д.

Пчаляр.

## Сьвітае.

Цёмная, нудная, нач даўгавечная  
Нікне над вёскай маей,  
Вёска вялікая, моцная людная,  
Горнецца к съвету хутчэй,  
Ветры развеялі хмары жалобныя,  
Сонейка ласкі нам шле.  
Нас устрывожылі думкі свабодныя,  
Клічуць к жыцьцю вясьне.  
Промені пылкія волі магутнае  
Ў сэрца запалі людзей.  
Зынкнулі песні, песні пакутныя  
Даўно ѿ вёсцы маей.  
Выйдзем-жа, брацьця, ѿ поле прасторнае  
Родную ніўку гарашь.  
Хопіць ѿ нас сілы, сілы бадзёрнае,  
Лепшую долю каваць.

Ул. Берніковіч.

## Корэспондэнцыі.

Важная праява ѿ нашым жыцьці.

(в. Церабостынь, Стапенецкага пав.).

Даўно ўжо некаторыя больш съведамыя адзінкі нашае вёскі ламалі сабе галаву над тым, каб як-небудзь залажыць гурток (хаўрус) сельска-гаспадарчага таварыства. Гэтаму бязумоўна перашкаджаў шовінізм нашае вясковае інтэлігэнцыі, бо беларускага сельска-гаспадарчага таварыства пакуль што няма, а залажыць польскае — дык гэтаж „гвалт“.

Аднак жа здаровы разум сялян перамог шовіністичную дэмагогію і даказаў, што наш народ жадае згоды і супольнай працы над пашырэннем дабрабыту і зямельнай культуры сярод нашага сялянства.

Фактычна ініцыятыва залажэння сельска-гаспадарчага гуртка належала вучыцелю Церабостынскай пачатковай трохадзяловой польскай школы, п. Уладыславу Тушаю. Але дзеля таго, што сяляне да яго аднясьліся дрэнна (хоць і ён да іх ня леш), дык гэтай працазыя правалілася. Сярод сялян пайшли гутаркі (толькі цікава, што іх пушчаў), што вучыцель хоча нажыцца за

іхнія гроши, якія яны будуць плаціць, як сяброўскія складкі. Што ні рабіў вучыцель, каб угаварыць сялян — нічога не зрабіў. Опінія, якую меў вучыцель у сялян, перашкодзіла яму. Так гэта спраўва засталася непарушанаю.

Толькі вось у гэтым годзе больш съведамыя адзінкі вёскі, ня гледзячы на палітычныя перакананыні, самі ўзяліся за гэтую справу. Бо-ж там, дзе ляжыць дабрабыт народу, ня трэба глядзець на палітычныя перакананыні, на шовінізм.

Беларускіх сельска-гаспадарчых таварыстваў пакуль што німа, а хоць і ёсьць тыя, якія-маглі вясці сельска-гаспадарчую працу (возьмем для прыкладу Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры — гэта ёсьць арганізацыя больш культурна-просветная, чымся сельска гаспадарчая), але на-жалъ, не вядуць.

Хутка, па просьбe нашых сялян, прыехаў у вёску інструктар і залажыў гэтак званае „Ко́лько Rolnicze“. Сяляне, нават і старэйшыя, вельмі ахвотна запісваліся. Зараз-жа быў выбраны камітэт гуртка, які энергічна ўзяўся за працу. І за-праўды плады гэтае працы хутка паказаліся. Камітэт выпісаў для сялян лепшага гатунку аўса за невялікую плату: калі гроши сябра плаціць цяпер, дык 10 злотых за пуд, а калі ўвесень, як пажне і намалоціць, дык 11 злотых. Гэта бязумоўна плата невялікая, бо на т жыды бралі болей за гвычайні авёс.

Але камітэт на гэтым не застанавіўся. Ен пастанавіў прыйсьці з дапамогай і жанчынам. Хто жыў даўжэйши час у вёсцы, той ведае, які клопат мае тут жанчына са льном. Кожны год яна прадае свой лён жыду, а потым далажыўши сваіх грошай купляе „лешага“, але гэты „лешы“ нічым ня розніца ад панярэдняга.

Дык вось камітэт пастанавіў выпісаць лепшага гатунку лёну для кабет, што было і зроблена. За пуд лёну трэба было заплаціць 14 зл. Гэта таксама невялікая, у пароўнаньні з жыдоўскай, чана.

Шмат, бо амаль-што большая частка сялян, згадзілася на ўсё гэта і пайшла на спатканье камітэту. Але камітэт пайшоў у сваёй працы далей. Ен дастаў адзін пуд нейкага штучнага гною (назову ня памятую) і даў аднаму селяніну, каб ён яго зужыткаваў на сваім полі дзеля перакананыя, ці сапраўды штучны гной ёсьць таксама для ралы.

Реч у тым, што нашы сяляне глыбока пераконаны, што толькі натуральны хлеўны гной дае карысць для ралы, а аб штучных ніколі, нідае да гэтага часу і ня чулі. Дык вось дзеялі чаго прыходзіцца цешыцца: сам народ, ня гледзячы на падшэпты нашых злыдняў, якія хочуць працу сельска-гаспадарчую, зъмяшачы з палітычнаю, ўзяўся за працу над пашырэннем замельнай культуры і над палішчэннем нашага гаротнага жыцця і ніякіх сіл ня ўстрымоць гэтай працы.

Дык, сяляне, ідзеце ўсе ў гэтыя хаўрусы (ко́лька rolnicze), бо толькі шляхам культурна-еканамічнай працы можна дайсьці да дабрабыту. Яшчэ шмат чаго можна было-б вымагаць ад нашага хаўрусу, але на першы пачатак досыць будзе і гэтага, што зрабіў дагэтуль. Але ясна, што на гэтым застаноўлівацца ня трэба, трэба далей вясці пачатую працу. Астаецца толькі пажадаць і надалей памыслай працы на карысць народу.

Суседнія вёскі павінны браць прыклад з вёскі Церабостынь.

Тутэйшы.

## З жыцця Наваградчыны.

### Дапамога земляробам.

У звязку з стратамі, якіх дазвалі земляробы паветаў Маладэчанскага, Пастаўскага і Браслаўскага з прычыны бураў і навальніцаў, якія мелі нядайна месца, камунальныя касы, разумеочы цяжкую ситуацыю пашкодаваных гаспадароў, пастановілі прыйсьці ім з дапамогай. Агульная сума стратаў 500 тысяч злотых. На скутак просьбаў Банк Краёвага Гаспадарства згадзіўся прыйсьці з дапамогай, даючы адпаведныя пазыкі.

### Будова чугункі Маладэчна — Наваградак.

Справа будовы чугункі Маладэчна—Наваградак, так важней для нашага краю, што дазвені пасоўваецца наперад. Найважнейшай справай бязумоўна зьяўляючыся кошты будовы і сродкі на будову. Як паведамляюць, з дапамогай прышлі тут павятовы соймік тых паветаў, праз ашпар якіх новая чугунка мае праходзіць. І так, павятовы соймік Маладэчанскага пав., задэкліраваў 25% агульных коштаў будовы лініі, якая будзе бегчы праз гэны павет, падварункам, што чугунка будзе бегчы ад граніцы Маладэчанскага павету ў кірунку Ракава, а наступна праз Гарадок, Ізабелін да Маладэчна.

Наваградзкі павет пакрывае кошты будовы чугуначнай лініі ад граніцы павету да станцыі Новаельні, кошты выкупу грунтаў, ашпараў пад будову станцыяў і падкладняў пад чугунку.

Слонімскі павет 20% коштаў будовы.

Нарэшце Валожынскі павет ахвяраваў грунт пад чугунку і падкладні пад чугунку з вясцярогай, што чугунка будзе бегчы па лініі вызначанай праз камітэт.

Памінаючы гэныя засцярогі, трэба съцвярдзіць, што кошты будовы, якія згадзіліся пакрыць успомненія паветы, даволі вялікія. Гэта можа быць довадам, што новая чугунка вельмі патрэбна і што яе значэнне знайшло належную ацэнку.

## Хроніка.

### З жыцця Беларускага Нацыянальнага Камітэту.

Як падае „Kurjer Wileński“, мае наступніц злучэніе Беларускага Нацыянальнага Камітэту. Як ведама, у 1927 годзе пас. Ярэміч, Рагуля і Хрысьціянская Дэмакратыя выйшлі з Нацыянальнага Камітэту і заснавалі другі Нацыянальны Камітэт.

Цяперака, пад уплывам удара, заданага беларускаму грамадзянству прыгаварам паслоў „Грамады“, у беларускім грамадзянстве павеяў дух паяднання, прайвай якога мае быць злучэнне нацыянальных камітэтаў.

### Сьмерць Лукаша Арэхвы.

9 чэрвеня памёр у Вільні Лукаш Арэхва. Нябожчык быў знаны, як дзеяч у галіне кооперацый. Сын памяці Лукаш Арэхва быў інструктарам

Саюзу Спажывецкіх Хаўрусоў. Няхай беларуская зямелька будзе яму лёгкай!

### 67 гадавіна съмерці Шэўчэнкі.

7 чэрвеня ў 67 гадавіну съмерці украінскага народнага поэта Тараса Шэўчэнкі, адбыўся ў салі Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры пры Вострабрамской вул. 8, урачысты вечар, ладжаны стараньнем „Гуртка Студэнтаў Украінцаў” у Вільні.

Вечар распачаў уступным словам гр. Самборскі. Пасль хор адсыпваў „Заповіт” Шэўчэнкі. Наступна грам. Ольхіўскій прачытаў рэфэрат аб Тарасе Шэўчэнцы. Пасль выступаў хор пад кіраўніцтвам грам. Матвійца.

Была таксама адыграна п'еска „На першы гулі”. Публікі было шмат.

### Беларус з вышэйшай эдукацыяй.

На дніх кончыў універсітэт Сыціана Баторага ў Вільні і атрымаў дыплём доктара лекарскіх навук Балеслаў Грабінскі. Балеслаў Грабінскі паходзіць з в. Рачыншчыны, Дуброўскай вол. Сакольскага пав. Ад маладых гадоў працуе на ніве беларускага нацыянальнага ўсьведамлення. Яшчэ ў расейскай гімназіі ў Горадне належала ён да гуртка беларускай моладзі.

### Прыгавар у працэсе Камуністычнае Партыі Заходняе Беларусі ў Беластоку.

Прыгаварам Акружнага Суду ў Беластоку за прыналежнасць да Камуністычнае Партыі Заходняе Беларусі, засуджаны Яхім Шэрцман і Вера Харужы на 8 гадоў катаргі, трох абвінавачаных на 7 гадоў катаргі, 13 на 6 гадоў катаргі, 13 на 4 гады, 22 на 3 гады, 15 на  $2\frac{1}{2}$  гады, 5 на 2 гады і 10 на 1 год турмы. 26 абвінавачаных апраўдана. Усім абвінавачаным залічыў Суд арышт, так што ўсе засуджаныя на  $2\frac{1}{2}$  гады зараз выйшли на волю.

## Апошнія навіны.

**Кітай.** Нацыянальная армія пад камандай Чан-Кай-Шэка заняла сталіцу Кітаю, Пэкін. Войскі Чанг-Тсо-Ліна пашлі ў рассыпку. На цягнік, у якім ехаў Чанг-Тсо-Лін з сваім штабам, быў зроблены замах, у рэзультате якога шмат хто быў забіты. Сам Чанг-Тсо-Лін або забіты, або цяжка ранены.

**Японія.** Японія, якая памагала Чанг-Тсо-Ліну тады, як ён прадстаўляў сабой сілу, цяпер пакінула яго. Японскі ўрад выслаў у Манджурию ген. Матэці, каб ён вёў перагаворы з Чан-Кай-Шэкам. Японія мае замер заняць Манджурию.

Перад некалькімі днімі быў зроблены замах на японскага старшыню міністэрства гр. Танаку. Замахоўца арыштавалі. Замах на меў палітычных прычынаў. Замахоўца заявіў у съедзестве, што замах яго быў працэстам проці таго, што ў выніку апошніх выбараў,

цяперашнія міністэрства гр. Танакі не падалося ў адстаўку.

**Нямеччына.** Другое паседжанне новага прускага парлямэнту, у парыўнанні з першым, мела прабег спакойны. На гэтым паседжанні быў выбраны прэзыдым парлямэнту. Старшыней ізноў выбраны соцыялісты Бартэльс, трэцім віцэ-старшыней выбраны камуністы Швэнцэ, які раней забавязаўся точна і лёяльна тримацца рэгуляміну.

**Перад паседжаннем нямецкага парлямэнту.** На 15 чэрвеня скліканы нямецкі парлямэнт. У гэтых дніх нямецкі ўрад Маркса падаецца ў адстаўку. Місію ўтварэння новага габінету атрымае павадыр нямецкіх соцыялістых Мюллер-Франкэн.

**Амэрыка.** У Нью-Ёрку памёр сэнатар Роот. Знаны ён з свае дзейнасці проці вайны. Нябожчык быў здолъным палітыкам. Займаў ён становішча віцеміністра вайны і загранічных спраў.

**С.С.Р.** Пакончыў самазабойствам народны камісар Грузінскай Рэспублікі Аляксандар Гэгэчкоры.

**Цяжкае палажэнне Масквы.** За апошнія месяцы, дзякуючы леваму курсу, бедната сярод насельніцтва Масквы так узрасла, што трудна атрымаль аплату за памешканье, ня гледзячы на суворыя кары. У мінулым месяцы недабор у аплаце за памешканне дайшоў да 2 мільёнаў рублёў. Цяпер гэты недабор 10 мільёнаў руб.

**Польшча.** Польшу адведалі прадстаўнікі румынскай арміі. Румынскіх афіцэраў прымалі прадстаўнікі польскай арміі. Румынскія афіцэры злажылі візит Маршу Пілсудскому.

**Узнаўленне польска-чэхаславацкіх гандлёвых перагавораў.** Польска-чэхаславацкія гандлёвые перагаворы начніца ў найбліжэйшыя дні. У Варшаву прыяджае чэская дэлегацыя на чале з д-рам Фрыдманам.

**Б.С.Р.** З Менску паведамляюць, што большавіцкія ўлады арыштавалі ў Камайску Аляксандра Вішнеўскага і вучыцельку Гваздзікоўскую пад закідам шпіёнаства на карысць Польшчы.

### Юрыдычныя парады.

**Пытаньне:** Брат мае маткі памёр 2 лютага 1914 г. Па яго съмерці, асталася жонка і сын, але ад другога мужа. Я адеудзіў ад іх  $\frac{6}{7}$ , зямлі і будынкаў. Праціўная старана падала апеляцыю, у якой даказвае, што мае права на гэтыя  $\frac{6}{7}$  мае маесці па даўнасці. Ці могуць адеудзіць ад мяне гэтых  $\frac{6}{7}$  маесці?

**Адказ:** Суд першае інстанцыі слушна прысудзіў Вам, як першаму сваяку,  $\frac{6}{7}$ , маесці дзядзькі, пакідаючы  $\frac{1}{7}$  часць для дядзькавае жонкі. Сын яе мае права да гэтае  $\frac{1}{7}$  часці і толькі да гэтага. На судзе трэба даказаць, што даўнасці ўладання ня было, бо гады вайны 1914 — 1920 на ўлічаюцца да даўнаснага ўладання.

**Качанка Сяргей.** **Адказ:** Паводле права аб ка-

масацыі, ваш пляц, калі толькі ўсе пляцы ідуць пад абшар камасаваны, павінен быць заічаны за вами. Дакумантаў на права ўласнасці не вымадаецца; калі іх няма, дык доказам уласнасці зьяўлецца факт уладаньня, на што трэба паклікацца. Калі-ж пляцы астаюцца ў паасобным уладаньні кожнага, дык тады і ваш ня можа быць прырэзаны да камасаванага абшару.

Пільнуйце свае справы і не прапушчайце тэрмінаў, у якія можна абжалаваць пастановы зямельнага камісара.

Петра Цішаловіч. Адказ: Падайце скаргу ў Міравы Суд. Калі праведзеная каморнікам граніца нарушана вёскай Пастарнікі, дык справу выйграеце. Самаволій нічога не даб'ецеся. Падаць трэба ў працягу году ад таго часу, як быў пастаўлены плот.

Гр. Маліноўскому ў Вялейцы. Пытаньне: Пасёлля съмерці бацькі, памёршага ў 1918 г., асталося 4 дзесяціны зямлі. Насльеднікаў двое: сын і дачка. Якая часць наследства прыпадае на долю кожнага?

Адказ: Сын і дачка маюць роўныя права да маемасці, якая асталася пасёлля бацькі; у гэтых выпадку на долю кожнага прыпадае па 2 дзесяціны.

Майкаву ў Аўласёнках. Пытаньне I: Наша вёска мае свае зямлі 103 дзесяціны і ёй належыць ад маентку сэрвіту, але абшарнік дае толькі 18 дзесяцін па згодзе. Якая доля сапраўды належыць нам і як яе ўзяць?

Адказ: Калі не згаджаецца на 18 дзесяцін замест сэрвіту, а маеце якія-небудзь дакумэнты, съцвярджаючыя сэрвітутнае права, дык звярненце з просьбай да зямельнага камісара, каб зылківідаваў сэрвіту. З Вашага ліста нельга сказаць, колькі дзесяцін Вам належыць, трэба ведаць які абшар зямлі абцяжаны сэрвітутам і якія маюцца дакумэнты.

Пытаньне II: Ад гэтага самага абшарніка мы хочам купіць зямлю, але панам ня хоча пра-

даць, кажучы, што ён яе ўжо прадаў, але гэта няпраўда. Просім парадзіць, ці мы маєм права зямлю гену կушці і як гэта трэба зрабіць?

Адказ: Дагэтуль няма тагога права, якое б дазваляла Вам забараніць абшарніку прадаць зямлю, каму ён хоча. Калі маентак вялікі (больш чым 400 дзесяцін), дык вёска можа атрымаць зямлю з яго, выходзячы на хутары на падставе права аб нарэзцы зямлі з маентку для папаўнення малых гаспадарак (меншых чымся 5-8 дзесяцін). Калі-б былі такія малыя гаспадаркі, прасцеце аб пераводзе Вас на хутары і аб папаўненіі малаземельных гаспадарак. На гэткае папаўненне маецце права.

### ПАШТОВАЯ СКРЫНКА.

Гр. Салей Антось, пошта Пагарэльцы; гр. Атрахімовіч Мікалай, пошта Казяны; гр. Міськевіч Аляксандар, пошта Mip; грошы атрымалі, газету ад 1.VI.28 высылаем.

Гр. Коска Кастусь, пошта Казлоўшчына: Бліжэйшых інфармацый даць Вам ня можам; звярненце беспасярэдні ў фірму. Паклічцеся на абвестку зъмешчаную ў нашай газэце; адрес фірмы ў абвестцы пададзены.

### Радашкоўская Беларуская Гімназія 8-х клясовага гуманістычнага тыпу.

Дырэктрыя Гімназіі гэтым падае да ведама, што прымовыя экзамены ў Гімназію на 1928-1929 школьні год адбудуцца ў наступных термінах ўва ўсе клясы апрача VIII.

У I кл.—27 і 28 чэрвеня, У II, III, IV, V, VI, VII да 30 чэрвеня. У I кл. дапускаюцца дзесяці ў веку ад  $9\frac{1}{2}$  да 12 г.; II ад  $10\frac{1}{2}$  да 13; III ад  $11\frac{1}{2}$  да 14; IV ад  $12\frac{1}{2}$  да 16; V ад  $13\frac{1}{2}$  да 17; VI ад  $14\frac{1}{2}$  да 18; VII ад  $15\frac{1}{2}$  да 19 г. Кандыдатам пераросшым гэтыя гады, патрэбны дазвол Віленскага Кураторыому.

Дакумэнты: 1) Заява аб прыйме, 2) метрыка, 3) пасведчаныя аб папярэднім эдукаты для вучыўшыхся ў іншай школе, 4) пасведчанье доктара аб паўторным прызначэніем восты. Программы можна дастаць у Канцэлерыі Гімназіі.

Дырэктрыя Гімназіі.

Гэтым падаецца да агульнага ведама беларускага грамадзянства, што з 1-га чэрвеня с. г. ў Вільні на Гетманскай вуліцы № 2 побач рэдакцыі „Маланка“ адчынена

### БЕЛАРУСКАЕ БЮРО

і перакладаў на розныя мовы, пад назовам „НАША ПОМАЧ“.

Бюро знаходзіцца пад кірауніцтвам спэцыялістых праўнікаў і выпаўняе ўсялякія справы хутка, дакладна і танна.

Ідучы на спатканьне братом-беларусам, якія з прычыны далёкасці, ня могуць асабіста быць у Вільні даеля выкананьня вышэйпаказаных справаў, раім не марнаваць часу і грошай на дарогу, а лістоўна зварочвацца да нашага Бюра „Наша Помач“. Розныя парады, паданыні, інформацыі, перапісваныні, пераклады і г. д., для жадаючых высылаем па пошце. Падрабязныя інформацыі ў гэтай справе высылаем па атрыманыні 50 грошай (паштовымі маркамі) на перасылку.

Спадзяемся, што грамадзянё Заходній Беларусі ў розных судовых, скарбовых і іншых справах будуть зварочвацца асабіста і лістоўна толькі да першага ў Вільні свайго Беларускага Бюра. Бюро „НАША ПОМАЧ“.

Адрэс Бюра: Бюро „Наша Помач“, Вільня, Гетманская № 2.  
Biuro „Nasza pomoc“, Wilno, Hetmańska № 2.